

<http://jgarmianuniv.net><https://doi.org/10.24271/garmian.45>

مۆرفییمە هاوبیژو فرەواتاکان لە زمانی کوردیدا

(شیوازی ناخاوتنی گەرمیان وەك نمونه)

شادان حمە ئەمین محمد

پ.ی.د. نومیید برزان برزو

زانکۆی گەرمیان - کۆلیجی پەرەدەرە / بەشی زمانی کوردی

پێشەکی:

هاوبیژی (التجانس، homonym) و فرەواتایی (تعدد المعانی، polysemy) وەك دو دیاردەى واتایی پەيوەستن بە فراوانکردن و دەولەمەندکردنی فەرھەنگی زمانەو، بەوێی دو ڕیگای ترن لە بەردەم گەیانندی چەمک و مەبەستەکانی ناخیوێردا، ئەم دو دیاردەییەش لە ھەموو ئاستەکانی زماندا ڕوودەدات، مۆرفییمیش وەك دانەبەشی زمانی لە ئاستەکانی مۆرفۆلۆجی و سینتاکسدا ئەرك و ڕۆلی خۆی دەگێڕێ، ھەلبەتە چەندین کتیب و توێژینەو لەبارەى مۆرفییم و بونی دیاردەى هاوبیژی و فرەواتایی لە ئاستی مۆرفییدا باسکراوە ئەمە لە لایەك، لە لایەكى ترەو چەند پۆلینکردنیك بۆ جۆرەکانی مۆرفییم لە زماندا بەگشتی و بەتایبەتی لە زمانی کوردیدا کراوە بۆچونی جیاواز لەم بارەییەو خراونەتەرەو. لەم توێژینەوێدا ڕیبازی پەسنی پەپرەو کراوە، ھەر وھا بۆ کەرەستەى توێژینەوێکەش سود لە نمونەو ناخاوتنی ناوچەى گەرمیان - زاری کرمانجی ناوەرەستى زمانی کوردی وەرگێراوە.

ھەر وھا گرنگی توێژینەوێکەش لەو ھەدايە:

1- خستەنەروى پۆلینکردنیكى نوێ بۆ جۆرەکانی مۆرفییم لە زمانی کوردیدا.

2- لە دیاردەى هاوبیژی و فرەواتایی دەکۆلیتەو، بە خستەنەروى مۆرفییمە سەر بەخۆو بەندە هاوبیژی و فرەواتاکان لە شیوازی ناخاوتنی گەرمیاندا.

توێژینەوێکە لە دو بەش پیکھاتو:

لە بەشى یەكەمدا باس لە چەمکی مۆرفییم و دابەشبوونی جۆرەکانی مۆرفییم لای زمانەوانە کوردەکان و پۆلینکردنیكى نوێ بۆ جۆرەکانی مۆرفییم کراوە.

لە بەشى دووئەمدا باس لە مۆرفییمە سەر بەخۆو بەندە هاوبیژی و فرەواتاکان لە شیوازی ناخاوتنی گەرمیاندا کراوە، کە سێ تەوەر لەخۆدەگرت: تەوەری یەكەم لە ئاستی مۆرفییمە سەر بەخۆکان، تەوەری دووئەم لە ئاستی ھەردو مۆرفییمە سەر بەخۆو بەندەکان، تەوەری سێیەم لە ئاستی مۆرفییمە بەندەکاندايە.

لە کۆتاییدا گرنگترین ئەنجامەکان و لیستی سەرچاوەکان و پوختەى توێژینەوێکە بە زمانی ئینگلیزی دەخوێنەرەو.

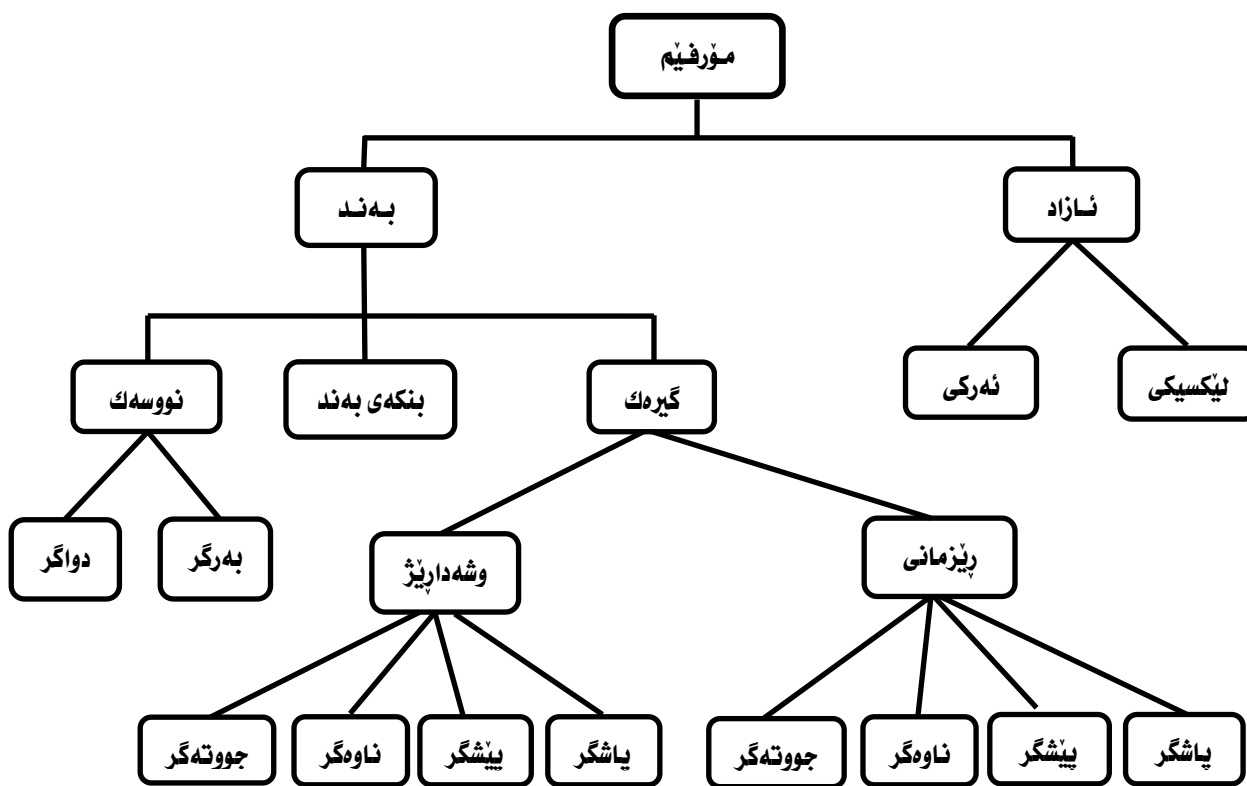
1) مۆرفییم و پۆلینکردنی جۆرەکانی لە زمانی کوردیدا:

1-1) چەمکی مۆرفییم و ڕیگاکانی پۆلینکردنی جۆرەکانی:

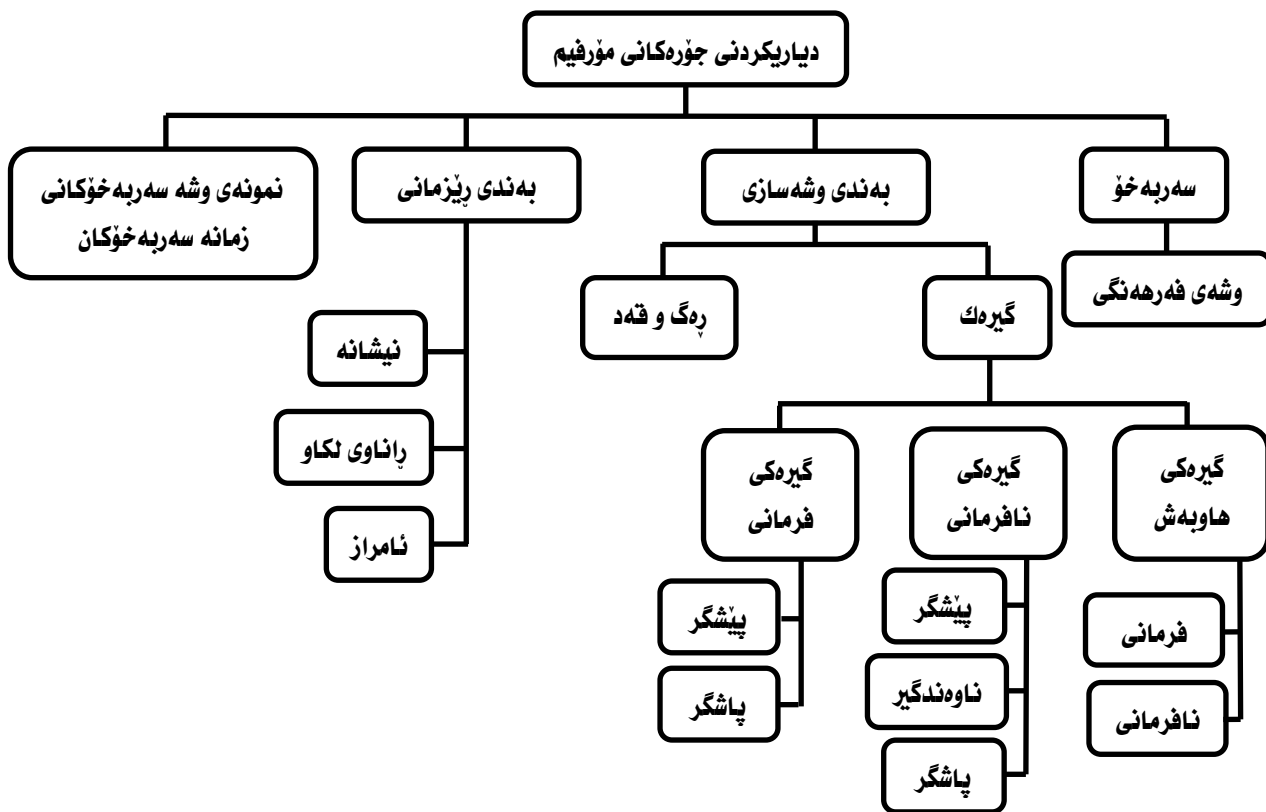
لەگەڵ سەرھەڵدانى بیری مۆرفییم و ناساندنی چەمکی مۆرفییم، قوونایکی تر لە توێژینەوێ زمانەوانیەکان لە بواری ڕیزماندا ھاتەکاوە، بەتایبەتی لای زمانەوانە بونیادگەرییە ئەمریکیەکان کە بە شیوہییەکی بەرچاوە لە دروستەى وشەو مۆرفییمیان کۆلیوئەتەو. کە سەرھەتاکەى دەگەریتەو بۆ ناساندنی چەمکی مۆرفییم لای بلومفیلد (مۆرفییم بچوکتین یەكەى واتاداری زمانە) (Bloomfield: 1933:161). مۆرفییمیش دانەبەشی ھۆشەکییە (ئەبستراکتە) و لە میشکدايە، ئەم یەكە ھۆشەکییەى زمانیش لە ڕیگەى مۆرفەو بەرجەستەدەگرت، واتە مۆرف شیوہى فیزیکی

مۆرفیمە وەسفی مۆرفیم دەکات و بەرجهستەى دەکات. پاش بلاویونەوہى بیرى مۆرفیم و دەستنیشانکردنى مۆرفو ئەلۆمۆرفو پۆلینکردنى جۆرەکانى مۆرفیم ههنگاوى بەرەو زمانەکانى تر ناوہو هەر لەو کاتیشەوہ چەندین پۆلینکردنى جیاچیا لەو بارەیهوہ خراونەتەرۆ، هەلبەتە سەرھەلدانى بیرو چەمكى مۆرفیم و پۆلینکردنى جۆرەکانى بە شیوہیەكى گشتى نابیتە بابەتیكى گشتگر بۆ هەمو زمانەکان، چونکە هەر زمانیک خاوەن خەسلەت و تایبەتمەندى زمانەوانى خۆیەتى، بۆیە چەندین تیروانین و بۆچونى جیاواز لەم بارانەوہ هاتونەتەکایەوہ، ئەوہى لێرەدا مەبەستە خستەروى چەند پۆلینکردنىک کە بۆ بیرى مۆرفیم و جۆرەکانى بەپىی تایبەتمەندیى سروشتى زمانى کوردى لەبەر رۆشناى و بەسودەرگرتن لە زمانەکانى تر کراوہ:

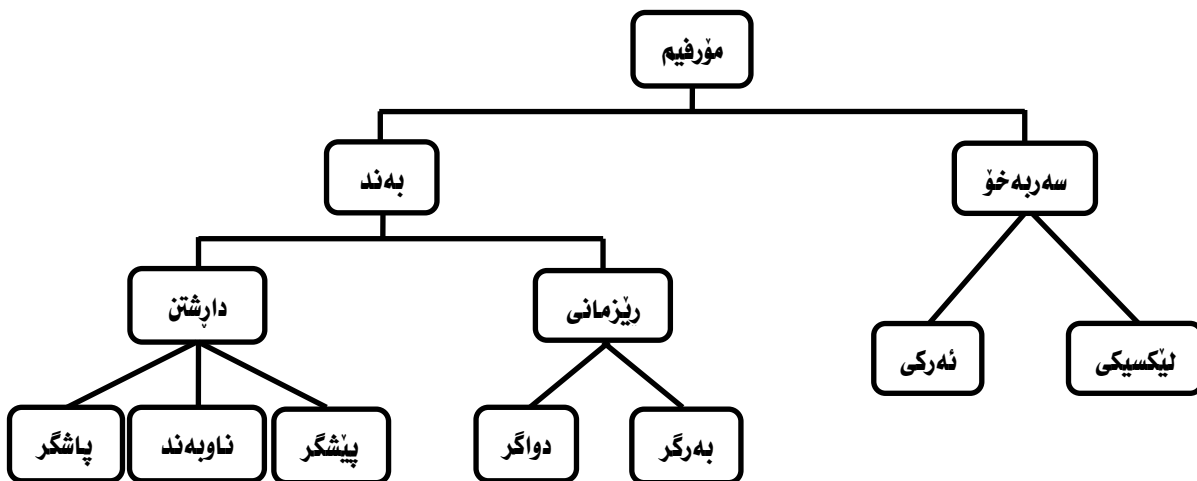
لە کتیبى (چەند لایەنىكى مۆرفۆلۆجى کوردى) بەم شیوہیە باس لە جۆرەکانى مۆرفیم لە زماندا بە گشتى و بەتایبەتى لە زمانى کوردیدا کراوہ: (محەمەد مەعروف فەتاح و سەباح رەشىد قادر، 2006، 29)



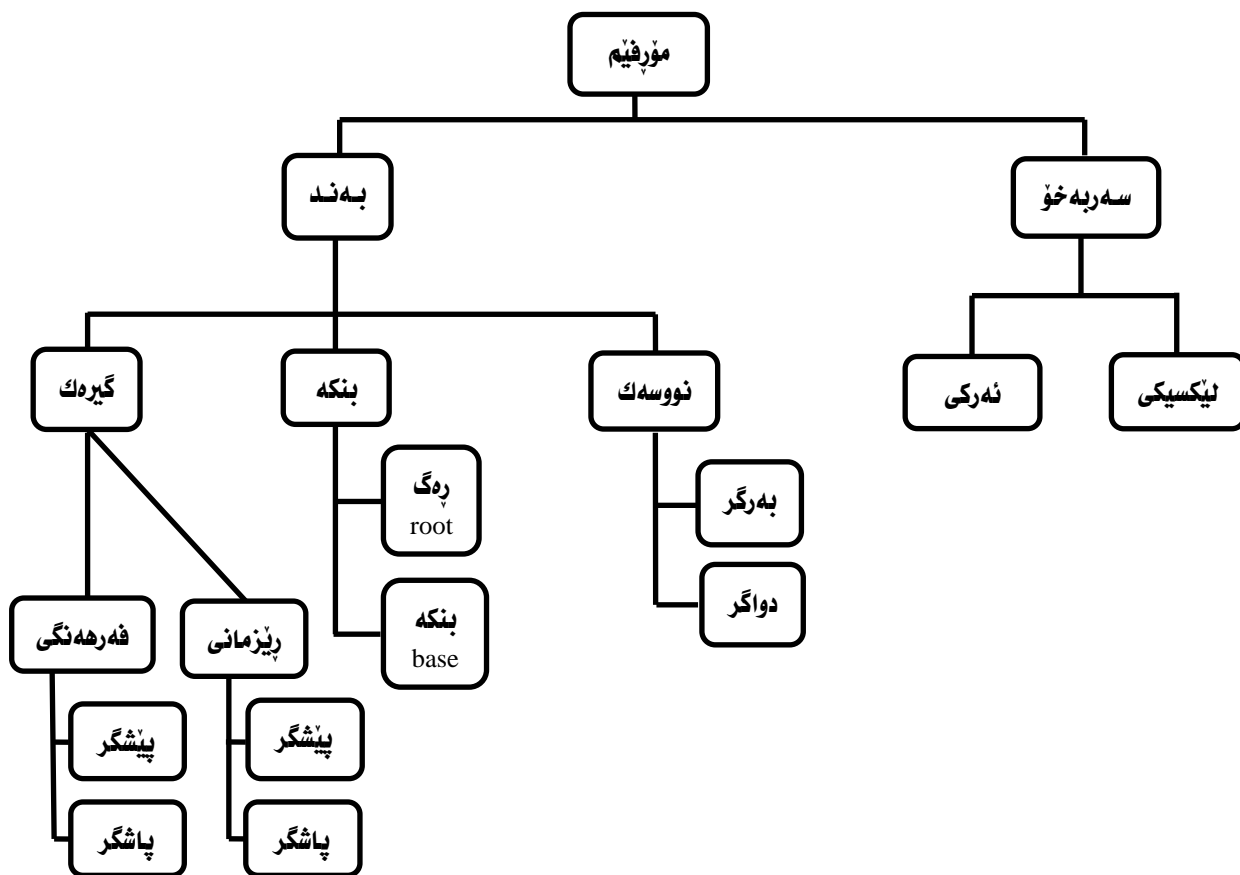
لە کتیبى (وشەسازى زمانى کوردى) دا بابەتیك بەناونیشانى (تازەترین دیاریکردنى مۆرفیمەکانى زمانى کوردى) کە بەپىی بونى ئەو کەرەسانەى لە زمانى کوردیدا هەن و بەکاردین و ئەو مۆرفیمە جیاوازانەى دیاریکراون، بەم شیوہیە باس لە دابەشکردنى جۆرەکانى مۆرفیم کراوہ: (رەفیق شوانى، 2011، 101)



هەر وەھا لە کتیبی (وشە سازی زمانی کوردی) بابەتێک بەناو نیشانی (دابەشکردنیکی بابەتیانە ی مۆرفیمەکانی زمانی کوردی)دا، کە تیایدا بەپێی سروشتی زمانە کە ئەم دابەشکردنە ی خوارەو ی بۆ مۆرفیمەکانی زمانی کوردی کردووە، بەو پێیە ی مۆرفیم دەبیّت خاوەن ئەرک و واتا بیّت:(عەبدولواحید موشیر دزەبی، 2012، 57)



باشان لە کتیبی (توانای مۆرفیمی بەند لە دەولەمەندکردنی فەرھەنگ و راپەراندنی ئەرکی سینتاکسیدا)، کە نامە یەکی دکتۆرایە، بە سود وەرگرتن لە پۆلینە کە ی (چەند لایەنیکی مۆرفۆلۆجی کوردی) بەم شێوە یاس لە جۆرهکانی مۆرفیم لە زمانی کوردیدا کراووە:(شیروان حوسین خۆشناو، 2016، 75)



لێردا هەلۆهسته لەسەر هەندى بابەت پەيوهست بەم دابەشکردنانهوه دەکەين و باسياندهکەين و بەراوردیاندهکەين، تا بتوانين پۆلینکردنى گشتگیر بۆ جۆرهکانى مۆرفیم بهپێى سروشتى زمانى کوردی دابنێين:

یهکەم/ بناغە (base) و قەد (stem) و رەگ (root):

بناغە/بنكه دەشى وشەیهكى سەرپەخۆ واتە مۆرفیمیكى فەرھەنگى بیټ، وەك (با، بەرد، پیاو،...) یان وشەیهكى سەرپەخۆ نەبیټ و رەگ بیټ، هەرچەندە رەگ واتای سەرەکیى وشەكە لەخۆدەگرێټ، وەك (فرۆش، كڕ، خوین،...) لە وشەکانى (فرۆشیار، كڕیار، خوینەر،...) كە رەگن و بە تەنیا بەكارناھینرێن و بەیاریدەى گیرەكە وشەدروستكەرەكان وشەى نوێیان رۆناوه، یان بەیاریدەى گیرەكە وشەگۆرەكان قەدیان پیکهیناوه، وەك (فرۆشت، كڕى، خویند،...)، بۆ نمونە:

مر: رەگە، بناغەیه

نەمر (/نە/فەرھەنگى + مر): قەد، بناغەیه

نەمرى (نەمر + /ى/فەرھەنگى): بناغەیه

مرد: قەد، بناغەیه

نەمرد (/نە/رێزمانى + مرد): بناغەیه

نەمردى (نەمرد + /ى/نوسهك): وشەیه

رەگ كرۆكى وشەيهو هەلگري واتای وشەيه، كه لهوه زياتر كەرتناكریٲت و بۆ يەكەى بچوكتر دابەشناكریٲت. هەر بۆيه رەگ بەشیکە له وشە، كه پاش لابردنى گیرەكە وشەدروستكەرو وشەگۆرەكان دەمینیٲتەوه) (Alexandra Y.Aikhenvald, 2006: 38). بۆ نمونە:

كچ (ناو): رەگە، بناغەيه

كچەكە، كچيک (ناو + پاشگر/رېزمانى): قەد، بناغەيه

كچانە، كچيني (ناو + پاشگر/فەرھەنگى): قەد، بناغەيه

(نوس) رەگە، بناغەيه: كه دەبيٲتە (نوسەر، دادنوس، پيٲنوس، رېٲنوس،...): قەد، بناغەيه.

(خوين) رەگە، بناغەيه: كه دەبيٲتە (خوينەر، خويندكار،....): قەدە، بناغەيه. چونكە (قەد فۆرميكي بەندە، كه لهگەل گیرەكە وشەدروستكەرەكاندا كۆدەكریٲتەوه) (Ibid: 39).

هەر وەها كرادەر رابردوووەكان كه قەد دەنوین، له (رەگ + مۆرفيمي كات) پيکھاتوہ. بۆيه ((هەر كاتيک مۆرفيميكي رەگ لهگەل گیرەكيكدا يەكيانگرت، قەد (stem) يک دروستدەبيٲت)) (شيروان حوسين خۆشناو، 2016، 102) له (ويكتوريا فرامكين، 1387، 94) وەرگراوه):

نوس: رەگە

(نوسين - ن) = (نوسى) قەدە، بناغەيه: (دەنوسى، نوسيبو)

دەشى بناغە له قەديک پيکھاتيٲت، وەك (نوسى، بەست،)

دەشى بناغە له قەديک يان زياتر پيکھاتيٲت، بۆ نمونە:

(سەربەست) له دو مۆرفيمي قەد (سەر + بەست) پيکھاتوہ.

(سەربەستى) له بناغەى (سەربەست) و پاشگرى / - ي / پيکھاتوہ.

دووہم / گیرەكە وشەدروستكەرەكان (Derivational affixes):

ئەم گیرەكانە بەشدارى له هەردو پرۆسەى وشەدارشتن و وشەليکدان له دروستکردنى وشەى نویدا دەکەن، كه لیٲرەدا باس له جوړى گیرەكان و هەردو پرۆسەكە دەکەين:

1- وشەدارشتن (Derivation word): لەم پرۆسەيهدا پيشگرو پاشگرە وشەدروستكەرەكان بەشدارى له دروستکردنى وشەى نوئ (وشەى دارپژراو) له زمانى كورديدا دەکەن، بۆ نمونە:

پيشگر (prefix): داگرتن، راگرتن، وەرگرتن، هەلگرتن، هەلھيٲان، نەخۆش، نامەرد،.....

پاشگر (suffix): گرتنەوہ، هيٲانەوہ، قيراندن، باراندن، نوسەر، بينەر، بچکۆلە،.....

پيشگرو پاشگر (جوتەگر - confix): هەلگرتنەوہ، نامەردى، نەخۆشى،.....

بەلام ئەو جوړە زمانانەى كه ناوگريان (Infix) تيٲدايه، دەوترى زمانە ناوگرييهكان (Infixing Languages)، واتە ئەو چەشنە زمانانەن، كه گیرەكى ناوگري رەگى وشەكانيان دەسميٲت و وشەى نوٲيان ليٲدادەرپژريٲت و گیرەك پەيوەنديه رېزمانيهكانيان دياريدەكات، واتە رەگى وشەكان بەھۆى ناوگرەوہ شەقەدەكرين، بۆيه مۆرفيمەكان دەچنە ناويهك و رەگى يەكتەر دەسمن، قاليبى هەر يەكە له مۆرفيمەكان بەرونى دەستنيشان دەکريٲن، وەك: زمانى عەرەبى، عيبىرى، لاتينى، گريكى،..... تاد. سەبارەت بە بونى ناوگر له زمانى كورديدا، زمانەوانانى كورد دو راي جياوازيان خستوہتەرو:

فرۆشتیان.			
بهلام نوسهك به مۆرفیمی بناغه (قه دو رهگ) یان فریز یان به کهرتیکی تری ناو رسته وه دهلیت، بۆ نمونه: کورهکه م هات کوره زیرهکه م بینی بۆ کورهکه م نارد بۆ نارد کوره زیرهکه که ده بییم ده بییم	3	گیرهك تهنهنا به مۆرفیمی بناغه (قه دو رهگ) هوه دهلیت، بۆ نمونه: ا- گیرهکی وشه دروستکه ر: ناخۆش، نهزان، کورپنی، پیاوهتی، ب- گیرهکی وشه گۆر: زیره که تر، پیاوترین..... کوره، کورپک دهچو، دهچیت، بچۆ ... نهجو، ناچیت، مهچۆ ...	3
بهلام نوسهك كۆتایی وشه به روی گیرهكدا داده خات، تهنهنا نوسهك به دوایدا دیت، بۆ نمونه: کتیبه که یانم (کتیبه که + یان + م) کتیبه که یاننه که (کتیبه + یان + هکه)	4	گیرهك كۆتایی وشه به روی نوسهكدا داناخات، واته دهشی گیرهکی تر یان نوسهك یان ههر دوکیان به دوایدا بیت، بۆ نمونه: کتیبه که مان (کتیبه + هکه + مان) کتیبه که نامان (کتیبه + هکه + ان + مان)	4
بهلام نوسهك كۆتایی وشه دهگرن، واته نوسهكدهکان به زۆری دوا دهگرن و ناچنه پیشه وه، بۆ نمونه: دهخوینم پاده که یین	5	گیرهك وهك پيشگر دهچنه پيش وشه وه، ههروهها وهك پاشگریش دهچنه پاش وشه وه، بۆ نمونه: دهخوینم، خویندنه که پاکردن، کردنه وه	5
بهلام نوسهك دو فۆرمی ههیه: فۆرمیکی کورتکراوه (بهند) و فۆرمیکی پر (سه ربه خۆ)، بۆ نمونه: ئهوان دهرۆن	6	گیرهك تهنهنا یهك فۆرمی ههیه، که ئه ویش فۆرمیکی بهنده، بۆ نمونه: پیاوان، سهیران	6
به پچه وانه وه نوسه که کان به ریکوپیکی رهفتارده که ن، بۆیه ناویزه له نوسه که کاندا نابینرئ، بۆ نمونه: کوره که م، مندا له که م... سه رم، قاجم، دهستم..... لیره دا - / م ههر به واتای (من) یان (هی من) دیتو ههرگیز واتای تر له گه ل خۆیدا ناھینیتته ناو رسته و گریکه وه.	7	گیرهك ناویزه مۆرفۆلۆجی زۆری تیدا یه، واته ناویزه واتای له گیرهکی ریزمانی و ههره نگیدا روده دات، بۆ نمونه: پاشگری وشه دروستکه ری - / وه / به زۆری بۆ بچو ککرده وه به کاردئ، که چی له (می شوله، دانوله) دا ناویزه له روی واتاوه هیناوه، چونکه نه (می شوله) به واتای (می شی بچوک) و نه (دانوله) به واتای (دانی بچوک) به کاردیت، ههروهها پاشگری ریزمانی - / ان / به زۆری بۆ کۆ به کاردیت، که چی له گه ل هه ندئ ناودا ئه م واتا یه له ده سته داتو واتای تر (کات) ده گه یه نیت، وهك (جاران، سالان، رۆژان،).	7

ئه وهی به رچاوده که ویت، ته نیا ((جیناوه لکاوه کان به پۆلی نوسهك ناوده برین، له پال ریکخستنی که ره سه دهر برپاوه که اندا، رۆلی بکه رو به رکارو خاوه نیتی و دیار خه ری، که سی قسه که رو گوینگرو باسکراو، تاکو کۆ ده بیین)) (ئه بو به کر عومه ر قادر، 2003، 23). له لایه کی تره وه ئه م نوسه که نه وه ک مۆرفیمی به ند به شداری له دروسته ی فریزی کرداری ده که ن، فریزی

کرداری لە دروستەى رستهکەدا رەگەزىكى سەرەكییه و بونی لە دروستەكەدا بەخورتییە و ناتوانریت دەرنەبەردریت. سادەترین دروستەى فریژی کرداریش لە (رەگ + مۆرفییمى كات + مۆرفییمى كەس و ژمارە/جیناویكى لكاو) پیکهاتو، بۆیە نوسەكەكان تەنیا وەك مۆرفییمى بەند لە دروستەى قولدا دەكەونە كۆتایى دروستەى فریژه کردارییەكەو. هەرچەندە ((توانای گۆرینی شوینیان لە چوارچۆی رستهدا هەیه، بەلام لە روى چەمك و واتاو هەر بە بنكە سەرەكییهى خۆیانەو پەيوەستن)) (شروان حوسین خۇشناو، 2016: 28). هەر لەبەر ئەوەشە بەرگر (پیشنوسەك) و دواگر (پاشنوسەك) مان لە زمانى كوردیدا لابردو.

چوارەم/ ناوەندگەر (Interfix) و ناوبەند:

ناوەندگەر مۆرفییمى بەندى وشەدروستكەرە، كە بەشدارى لە پیکهاتەى وشەى لیکدراودا دەكەن. واتە لە ئەنجامى لیکدانى مۆرفییمە سەرەخۆكان لە پرۆسە مۆرفۆلۆجییهكاندا بەشیکیان بەهۆى ناوەندگەرەو لیکدەدرین، بەشیكى تریشیان بەبى ناوەندگەر لیکدەدرین، لە زمانى كوردیدا چەند ناوەندگەریك هەن، كە بەشدارى لە پرۆسەى وشەلیكدان دەكەن بەمەبەستى دروستکردنى وشەى نوێ، واتە پرۆسەیهكى مۆرفۆلۆجییه، كە ئەمانەن:

/-، و، -، به، -، هو، -، او، -، ان، -، له، -، بو، -، بى، -، ن، -، نه، -، نا، -، تا/

1- ناوەندگەرى /-، و/:

مۆرفییمى /-، و/ دەبیتە ناوەندگەر بەشدارى لە دروستکردنى وشەى لیکدراو دەكات، بەم رێگایانە:

1- لیکدانى دو ناوى سادە بەیاریدەى /-، و/ بۆ دروستکردنى ناوى لیکدراو، بۆ نمونە: بەردەنوێژ، گۆلەگەنم، مانگەشەو، چەرمەگا، گۆلەباخ، دەلەورچ، گەردەمل، دەمەداس، هەورەتریشقە، گیسكەنی، بوکەشوشە، دەمەشیر، چەپكەگۆل، كلكەبیل، شەرەپشیلە، چەرمەگا، كورەناغا، بیچوهرورچ، شەرەژن، توتكەسەگ، جاشەكەر، نیڕەكەر، نیڕەكەو، نیڕەورچ، دەلەسەگ، گۆلەهیرو، بەردەباز، تۆپەلەبەفر، وتارەههوال، پەخشانەشیعر، وینەههوال، تۆپەلەبەفر،تاد.

2- دوپاتکردنەو ناویكى سروشتى بەیاریدەى /-، و/ بۆ دروستکردنى ناوى لیکدراو، بۆ نمونە: قرچەقرچ، گفەگف، جیرەجیر، ملچەملچ، چەقەچەق، بۆرەبۆر، لورەلور، گرمەگرم، لەرزەلەرز، تەقەتەق، جۆلەجۆل، دەنگەدەنگ، قاسپەقاسپ، نالەنال، هازەهاژ، فیژەفیژ، منجەمنج، منگەمنگ، خشەخش، قیرەقیر، مشەمش، مرچەمرچ، بۆلەبۆل، ورتەورت، خورەخور، فلتەفلت، فشەفش، زەرەزەر، قرتەقرت، بارەبار، خەرەخر، كەرەكر، فرەفر،تاد.

3- ناوى سادە + /-، و/ + ناوەلناوى سادە = ناوى لیکدراو، بۆ نمونە: میڕگەسور، كیلەسپی، مالهەزار، مەرەکیوی، بەردەرەش، بەردەسور، سەرەرەش، پردەسور، گۆرەپان،تاد.

4- ناوەلناوى سادە + /-، و/ + ناوى سادە = ناوى لیکدراو، بۆ نمونە: رەشەبا، تەرەپپاز، گەندەمو، شوپەبی، سەوزەگیا، مزرەسیو، تاریکەشەو، جوانەمەرگ، زەردەمار، شوڕەسوار، شەكرەسیو، سورەگۆل، وشكەشیواز، كەلەپپاو، كەلەشیڕ، گیلەپپاو،تاد.

5- ناوى سادە + / - / + رەگى كردار = ناوى لىكدراو، بۆ نمونە: دەستەسەر، بەردەنوس، گورگەزى، چاوەپروان، ئاوەپۆز،... تاد.

6- ناوى سادە + / - / + ئاوەلناوى سادە + پاشگى / - / + ناوى لىكدراو، بۆ نمونە:

ئاگرەسورە، ميوژەپەشە، ھەنارەتورشە، مامەخەمە، جاجكەتالە، تاد.

7- ناوى سادە + / - / + ئاوەلناوى دارپۆزاو + پاشگى / - / + ناوى لىكدراو، بۆ نمونە:

شېرەبەفرىنە، شېرەدارىنە، تاد.

8- ناوى سادە + / - / + رەگى كردار + پاشگى / - / + ناوى لىكدراو، بۆ نمونە: شېرەخۆر، سەرەخۆر، تاد.

9- دوپاتكردنەوھى ناوئىكى واتادار بەيارىدەى / - / + بۆ دروستكردنى ناوى لىكدراو، بۆ نمونە: دەمەدەم، چاوەچا، تاد.

10- دوپاتكردنەوھى رەگى كردار بەيارىدەى / - / + بۆ دروستكردنى ناوى لىكدراو، بۆ نمونە:

تەپتەپ، سوپەسور، ھاتەھات، تاد.

11- لىكدانى دو ناوى سادە بەيارىدەى / - / + بۆ دروستكردنى ئاوەلناوى لىكدراو، بۆ نمونە: ئەسپەژن، پايزەبرا، تاد.

12- ئاوەلناوى سادە + / - / + رەگى كردار = ئاوەلناوى لىكدراو، بۆ نمونە: كۆنەپەرست، كۆنەفرۆش، تاد.

13- ئاوەلناوى سادە + / - / + ناوى سادە = ئاوەلناوى لىكدراو، بۆ نمونە:

شۆرەژن، بۆرەپياو، شەنگەگيا، كورتەبالا، پېرەمپىرد، بۆرەدەولەمەند، تاد.

14- دوپاتكردنەوھى ئاوەلناوئىك بەيارىدەى / - / + بۆ دروستكردنى ئاوەلكردارى لىكدراو، بۆ نمونە:

وردەورد، خاوەخا، تاد.

15- ئاوەلكردارى سادە + / - / + ناوى سادە = ئاوەلكردارى لىكدراو، بۆ نمونە:

پشتەسەر، پاشەلەقە، پاشەپۆز، بنەمال، تاد.

2- ناوەندگى / - / و:

مۆرفىمى / - / و دەبىتە ناوەندگرو بەشدارى لە دروستكردنى وشەى لىكدراو دەكات، بەم رىڭكايانە:

1- لىكدانى دو ناوى سادە بە يارىدەى ناوەندگى / - / و بۆ دروستكردنى ناوى لىكدراو، بۆ نمونە: ھىلكەورۆن، لەرزوتا،

دۆستوبرادەر، دەنگوباس، دەرگاوبان، خزموكەس، ژنوپياو، دەموچا، دۆستودوژمن، بەژنوبالا، ژنومال، زىروزيو،

جەرگوهناو، دەستوپى، جىپورئى، شەوورپۆز، بابوباپىر، دايكوباوك، ژنومپىرد، رىڭاوبان، جاروبار، ئىشوكار، گەمەوكالته،

سەرگوپىلاك، جلوبەرگ، لىوولج، نانوخوان، نانوچا، ئاوههوا، پارەوپول، بەردوبناغە، ناوونىشان، كەسوكار، بىروباوەر،

باوباران، گۆرپوكفن، زەبروزەنگ، كەرولال، مالئومندال، دەستوپەنجە، دەغلودان، دارودەوھن، دەمودان، سەرپى، نانومەك،

خىروشەر، دەرەوبەلا، دوغانزا، دوگمەودۆلاب، دىوودرنج، پىنەوپەرۆ، بانگوسەلا، قاتىوقرى، سەرەبەر، تەپوتۆز،

گەشتوگوزار، تاد.

2- ئاوەلناوى سادە + / - / + ناوى سادە = ناوى لىكدراو، بۆ نمونە: گەندوگو، خاووخيژان، تاد.

3- لیکدانی دو ئاوه‌ئناوی دژ به‌یه‌ک به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: چاکوخراب، ترشوتال، گه‌وره‌و‌ب‌چوک، ته‌رووشک، چه‌پوراست،تاد.

4- لیکدانی دو کرداری فه‌رمانی به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: بگره‌وبه‌رده، تیکه‌ولیکه، بینه‌وبه‌رده،تاد.

5- دوباره‌کردنه‌وه‌ی دو وشه‌ی بیواتا به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: حیقونیق، جلقوفلق، جرتوفرت، هه‌لۆوبه‌لۆ، چرپوچۆپ،تاد.

6- لیکدانی دو ژماره‌ به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: هه‌توه‌ه‌شت، سیوچوار، به‌گودو،تاد.

7- دوباره‌کردنه‌وه‌ی هه‌مان وشه‌ به‌ نه‌ریکراوی به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: هه‌ستونه‌ست، هاتونه‌هات، بیونه‌بی، بونونه‌بون،تاد.

8- لیکدانی دو ناوی ده‌نگی سروشتی به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: هاره‌وه‌هازه، پرته‌وبۆله، فیژوچریکه، گریه‌وناله،تاد.

9- ناوی ساده + /- و/ + ره‌گی کردار = ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: ده‌ستوبرد، باسوخواس، گه‌روگرفت،تاد.

10- ره‌گی کردار + /- و/ + ناوی ساده = ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: پرسورا،تاد.

11- لیکدانی دو ره‌گی کردار به‌یاریده‌ی /- و/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه:

هاتوچۆ، ترسوله‌رز، گه‌فتوگۆ، کردوگۆش، هه‌لسوکه‌وت، هه‌لبه‌زودابه‌ز، کوشتوبه‌ر، زاوژی،تاد.

12- ره‌گی کردار + /- و/ + وشه‌یه‌کی بیواتا = ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: کولۆکۆ، وتووێژ،تاد.

13- وشه‌یه‌کی واتادار + /- و/ + وشه‌یه‌کی بیواتا = ناو یان ئاوه‌ئناوی لیکدراو، بۆ نمونه:

ناوی لیکدراو: قه‌رزوڤۆل، گیاوگژ، گۆلۆمۆل، شه‌روشۆر، دارودو، ئیسکوپروسک، درکودال، باوبۆران، شه‌روبه‌ر، شه‌روبه‌ر، ماچوموچ، خه‌رتوبه‌رت، شتومت، پرتوبۆل، چالۆچۆل، دزیوفزی، په‌روپۆ، قایشوقه‌رۆش، خانومان، به‌زموره‌زم، فشوڤۆل، لینه‌جوفینه‌ج، له‌شولار، کوروکال، قاقوچوچ، ده‌ستوپل، درۆوده‌له‌سه، ته‌ه‌فروتونا، مشتومر، بۆنوبه‌رام، خیره‌وبه‌یر، خواروخه‌یج، زۆروزه‌ند،تاد.

ئاوه‌ئناوی لیکدراو: که‌روکاس، توندوتۆل، گورجوگۆل، ره‌قوته‌ق، نه‌رمونۆل، خه‌روخۆل، لوسوپوس، خه‌روبه‌ر، گه‌زووێژ، شه‌روبه‌ر، خه‌روبه‌ر، سوکوسۆل، پانه‌پۆر، تاریکونوتک، شلومل، ته‌روبه‌ر، ساردوسه‌ر، سه‌لتوقۆلت، خه‌ستوخۆل، ته‌نگوچه‌له‌مه، ره‌یکوپه‌یک،تاد.

14- وشه‌یه‌کی بیواتا + /- و/ + وشه‌یه‌کی واتادار = ناو یان ئاوه‌ئناوی لیکدراو، بۆ نمونه:

ناوی لیکدراو: داموده‌زگا، به‌روبه‌یانو، جیروچانه‌وه‌ر، جموجۆل، ته‌خشانوپه‌خشان، په‌روبه‌ه‌ژن، گزه‌گیا، قاره‌ووه‌ر، تروتفاق، فه‌روفیل، دابونه‌ریت، که‌لوپه‌ل، ئالۆگۆر،تاد.

ئاوئەلناوی لیکدراو: پڕوپوچ، کتوگۆی، ورتوویران، تاسولوس، وتوویرا، تاد.

15- لیکدانی دو ئاوئەلناوی سادە بەیاریدە /- و/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلناوی لیکدراو، بۆ نمونە: ساردوسر، ورددرشت، خروپر، گەرموگور، شیتوشەیدا، رەشوسپی، توندوتیژ، تازەونوی، لەرولواز، رەشوپوت، تەرپوتازە، تاریکوپون، پانوبەرین، ترشوتال، ساردوگەرم، نەرموشل، سەوزوسور، ترشوشیرین، سادەوساکار، شەلوگێر، کرچوکال، پیسوپۆخل، پەرشوبلاو، هیچوپوچ، کالۆنەکولیو، تاد.

16- لیکدانی دو ناوی سادە بەیاریدە /- و/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلناوی لیکدراو، بۆ نمونە: کەرگا، تاد.

17- رادە + /- و/ + ئاوئەلناوی سادە = ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە: زۆروپۆر، کەموکورت، تاد.

3- ناوئەندگري / - بە /:

مۆرفیعی /- بە/ دەبیته ناوئەندگرو بەشداری لە دروستکردنی وشە لیکدراو دەکات، بەم رینگایانە:

1- لیکدانی دو ناوی سادە بەیاریدە /- بە/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونە:

کولیرەبەرۆن، مەنجەلبەکۆل، سەریبەگیچەل، ژنبەژن، دەستبەکار، جیپەجی، دەستبەسەر، تاد.

2- لیکدانی دو ناوی سادە بەیاریدە /- بە/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلناوی لیکدراو، بۆ نمونە:

قوربەسەر، لیوبەبار، رۆبەخال، کاربەدەس، داربەدەس، قژیەسەر، سەریبەگۆبەن، چاوبەکل، تاد.

3- لیکدانی دو ناوی سادە بەیاریدە /- بە/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە: دەستبەجی، تاد.

4- ئاوئەلناوی سادە + /- بە/ + ناوی سادە = ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە: پڕبەدل، پڕبەدەم، تاد.

5- دوبارەکردنەوهی ناویک بەیاریدە /- بە/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە:

رۆژبەرۆژ، سالبەسال، دەمبەدەم، زوبەزو، دۆلبەدۆل، مالبەمال، شاخەشاخ، سەریبەسەر، تاد.

6- لیکدانی دو ژمارە بەیاریدە /- بە/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە:

یەکبەیهک، دوپەدو، سێبەسی، سێبەدو، تاد.

4- ناوئەندگري / - ه /:

مۆرفیعی /- ه/ دەبیته ناوئەندگرو بەشداری لە دروستکردنی وشە لیکدراو دەکات، بەم رینگایانە:

1- دوبارەکردنەوهی ناویک بەیاریدە /- ه/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە:

بانەوبان، شارەوشار، دارەودار، پاشەوپاش، مالبەومال، شاخەوشاخ، راستەوپراست، تاد.

2- لیکدانی دو ناوی سادە بەیاریدە /- ه/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە:

دەستەوئەژنۆ، راستەوپرێ، تاد.

3- لیکدانی دو ئاوئەلگرداری سادە بەیاریدە /- ه/ بۆ دروستکردنی ئاوئەلگرداری لیکدراو، بۆ نمونە: سەرەوخوار،

سەرەوژیر، سەرەوژور، سەرەولێژ، تاد.

5- ناوئەندگري / - او /:

مۆرفیعی /- او/ دەبیته ناوئەندگرو بەشداری لە دروستکردنی وشە لیکدراو دەکات، بەم رینگایانە:

1- دوباره کردنه وهی ناویک به یاریدهی /- او/ بۆ دروستکردنی ئاوه لکرداری لیکدراو، بۆ نمونه: پشتاوپشت، رهنگاورهنگ، ده ماوچه م، دۆلاودۆل، دهشتاودهشت، پچاپوپیچ، دلاودل، دهستاودهست، سهراوسهر، تاد.

2- دوباره کردنه وهی ئاوه لئاویک به یاریدهی /- او/ بۆ دروستکردنی ئاوه لکرداری لیکدراو، بۆ نمونه: گه ماوگه رم، پراوپر، تاد.

3- دوباره کردنه وهی ژمارهیهک به یاریدهی /- او/ بۆ دروستکردنی ئاوه لکرداری لیکدراو، بۆ نمونه: یه کاویهک، تاد.

6- ئاوه ندگری / - ان /:

دوباره کردنه وهی ناویک به یاریدهی /- ان/ بۆ دروستکردنی ئاوه لکرداری لیکدراو، بۆ نمونه: به رانبهر، سه رانسهر، ده و رانده و ر، تاد.

7- ئاوه ندگری / - له /:

مۆرفیمی /- له/ ده بیته ئاوه ندگرو به شداری له دروستکردنی وشه ی لیکدراو ده کات، به م ریگیانه:

1- لیکدانی دو ناوی ساده به یاریدهی /- له/ بۆ دروستکردنی ئاوه لئاوی لیکدراو، بۆ نمونه: چاوله دهر، جامانه له سه ر، داخه دل، گولله سه ر، خالله رو، ده ستله سه ر، قورله سه ر، قژله سه ر، شه وله بان، سه رله به ر، تاد.

2- ناوی ساده + /- له/ + ئاوه لئاوی ساده = ئاوه لکرداری لیکدراو، بۆ نمونه: سه رله نوئ، تاد.

8- ئاوه ندگری / - بو /:

ناوی ساده + /- بو/ + چاوی ساده = چاوی لیکدراو، بۆ نمونه: ده ستبۆبردن، کاربۆکردن، تاد.

9- ئاوه ندگری / - بی /:

لیكدانی دو ناو به یاریدهی /- بی/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: ده ستبۆخیر، تاد.

10- ئاوه ندگری / - هن /:

دوباره کردنه وهی ناو به یاریدهی /- هن/ بۆ دروستکردنی ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: شاهه نشاه، تاد.

11- ئاوه ندگری / - نه /:

مۆرفیمی /- نه/ ده بیته ئاوه ندگرو به شداری له دروستکردنی وشه ی لیکدراو ده کات، به م ریگیانه:

1- ناوی ساده + /- نه/ + رهگی کردار = ناوی لیکدراو، بۆ نمونه: که سنه زان، خوانه ناس، تاد.

2- لیکدانی دو ناوی ساده به یاریدهی /- نه/ بۆ دروستکردنی ئاوه لئاوی لیکدراو، بۆ نمونه: کۆلنه دهر، بارنه به ر، تاد.

12- ئاوه ندگری / - نا /:

لیكدانی دو ناو به یاریدهی /- نا/ بۆ دروستکردنی ئاوه لکرداری لیکدراو، بۆ نمونه:

پارناپیرار، دوینی ناپیری، جارناچار، شه وناشه و، تاد.

13- ئاوه ندگری / - تا /:

لێكدانی دو ناو به یاریدهی /- تا/ بۆ دروستکردنی ناوی لێكدراو، بۆ نمونه: سهرتاپا،تاد.

بهلام ناوبه ند په ییدابونی دهنگیکی نوێیه له نیوان دو دهنگدا، چ بزویڤن یان نه بزویڤن بن، که له ئه نجامی کارتێکردنی ژینگه ی فۆنۆلۆجیی جیاوازه وه سهره لده دهن، ئه مهش په یوه ندی دروسته ی مۆرفۆسینتاکسی به فۆنۆلۆجییه وه ده خاته رو. واته ((له ئه نجامی جیبه جیکردنی یاساگانی سهره وریزکردن و خستنه ته که یه کی وشه و مۆرفیمه کان له دروسته مۆرفۆسینتاکسیه گاندا ده شیت بپیته هوی ته قینه وه و جیبه جیبونی یاسا فۆنۆلۆجییه کان، به مهش دروسته مۆرفۆفۆنۆسینتاکسی به ره مه دیت)) (ئومید به رزان برزو، 2017، 77). ئه و دهنگانه ی که ده بنه ناوبه ندو له نیوان دو دهنگ له دروسته مۆرفۆسینتاکسیه گانی زمانی کوردیدا په ییداده بن، ئه مانه ن:

1- ناوبه ندی [w - و] :

ا- کاتیك وشه یهك به دهنگی بزویڤنی [و] کۆتایی بپیت و یه کیك له نیشانه گانی /- ان/ ی کۆ، /- هکه/ ی ناسراوی،تاد بخریته سهر، بۆ نمونه:

دهزو + و + ان = دهزووان

دهزو + و + هکه = دهزووهکه

ب- ئه گهر ئامرازی نیشانه یان کرداری ناته و او بۆ کاتی ئیستا یان پاشگری /- وه/ بچنه سهر کرداریك به دهنگی بزویڤنی [و] کۆتایی هاتبی، ئه وه دهنگی [w - و] له نیوانیاندا په ییداده بی، بۆ نمونه:

ئه و + دهزو + و + ه = ئه و دهزووه

ئه وه + دهزو + و + ه = ئه وه دهزووه

چو + و + وه = چووه وه

پ- کاتی نیشانه ی /- ات/ ی کۆ بخریته سهر وشه ی (ئاغا)، (سهوزه)،تاد، بۆ نمونه:

ئاغا + و + ات = ئاغاوات

سهوزه + و + ات = سهوزهوات

2- ناوبه ندی [y - ی] :

ا- ئه گهر وشه یهك کۆتایی به بزویڤنی [ا، و، ئ، ی] بپیت و نیشانه ی /- ان/ ی کۆی یان /- هکه/ ی ناسراوی یان /- یك/ ی نه ناسراوی بخریته سهر، ئه وه له نیوان وشه و نیشانه که دا دهنگی [y - ی] په ییداده بی، بۆ نمونه:

مامۆستا + ی + یك، هکه، ان = مامۆستاییک، مامۆستایه که، مامۆستایان

چه قۆ + ی + یك، هکه، ان = چه قۆییک، چه قۆیه که، چه قۆیان

دی + ی + یك، هکه، ان = دیییک، دییه که، دییان

کانی + ی + یك، هکه، ان = کانیک، کانیه که، کانیان

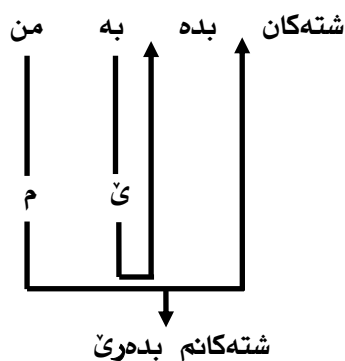
ب- ئه گهر ئامرازی نیشانه (ئه م/ئه و....ه) یان کرداری ناته و او بۆ کاتی ئیستا یان کاتی پاشگری /- وه/ ده چپته سهر کۆتایی کرداریك، که به بزویڤن کۆتایی هاتبی، ئه و دهنگی [ی] له نیوانیاندا په ییداده بی، بۆ نمونه:

ئەو + مامۆستا + ی + ە = ئەو مامۆستایە

شکا + ی + ە = شکایەو

3- ناویەندی [ر]:

لەگەڵ کرداری (دان، گەشتن، کردن، چون، هاتن،هتد) ئەو ناو یان جیناوی لەدوای پێشناوی /بە - / دەر دەکەوێ، بە جیناوی لکاوی دەر بپرا، پێشناوی /بە - / دەبێتە پاشناویکی فەرمانی و قالبی /- ئ/ دەگرێتە خۆ، بۆ نمونە:



لێرەدا دو بزویینی [ە] و [ئ] کەوتنە پالێک، دەنگی [ی - y] کپ یان [ر] لە نیوانیاندا دەر دەکەوێ.

هەر وەها لە کردارە داڕێژراوەکانی بە پاشگری /- ەو/ی وەک (کردنەو، خواردنەو، چوونەو، ...تاد) لە کرداری فەرمانی تاکدا کە دو بزویین دەکەونە پالێک، ئەوا دەنگی [ر] لە نیوان دو بزویینەکاندا دەر دەکەوێ، بۆ نمونە:

دەرگاگە بکەرەو

بچۆرەو

4- ناویەندی [د]:

ئەو کردارانە پەرگی کاتی رانەبردویان بە دەنگی [ر] یان [ر] کۆتایی هاتو، لە گۆرینی بۆ کرداری بکەرنادیاردا، قسەکەر هەندێجار دەنگی [د] دەخاتە نیوان پەرگی کردارەکە و نیشانهی /- ر/ ی بکەرنادیارەو، بۆ نمونە:

گۆردرا < گۆردرا

بپردرا < بپردرا

ژمێردرا < ژمێردرا

گێردرا < گێردرا

5- ناویەندی [ه]:

1- کاتی نیشانهی /- ات/ ی کۆ دەخریتە سەر هەندی وشە، کە بە دەنگی بزویینی [ئ] یان [ە] کۆتایی هاتبو، بۆ نمونە:

دئ + ه + ات = دیهات

میوه + ه + ات = میوهات

ب- له ژماره پلهيدا، گهلى جار ئهوه بهدیدهکری، که له نیوان ژماره بنجییهکه و نیشانهی /- هـ / و /- هـ مین/ دا، دهنگی نه بزوینی [ه] بهکاردهیئری، بۆ نمونه:

دو + ه + هـ = دوههههه

سى + ه + هـ = سهههههه

چوار + ه + هـ = چوارههههه

6- ناوبهندی [ز] :

((ئهم دهنگه تازه پیدانهبووه، بهلگهش ئهوهیه، نهک ههر له زمانه ئیرانییه نوپکاندا ههیه، بهلگو له فارسی ناوهراستیدا به ههمان شیوه دهیئری و له بهشیکی زوری ناوی ژمارهکاندا بهشاریدهکات)) (ئهوپهحمانی حاجی مارف، 1998: 75-77). بۆ نمونه:

دو + ز + ده = دوازه

نۆ + ز + ده = نۆزه

7- ناوبهندی [ن] :

((وای پیدهچی، دهنگی (ن) زور درهنگ هاتیبته نیو پیکهاتنی ناوی ئهوه جوړه ژمارانهوه، چونکه له زمانی فارسی ناوهراستدا به هیچ چهشنیک نابینری، له زمانی فارسی نووی و زمانی بلوچیدا ته نیا له وشه (شانزدهه) دا ههیه، (ههرجی (ن) ی وشه (پانزدهه) ه رهسهنه و هی ئهسلی وشهکهیه).... له زمانی کوردیدا لهگهلی ئهوهشدا که له ههمو شیوهکاندا نییه و پتر تایبته به ناوچهی سلیمانی، پیدابونی دهگهپیتهوه بۆ سههرتای سهدهی بیستم)) (سهراچاوهی پیشو: 77). بۆیه ((بۆ سوککردنی ئهوه نالهبارییه، ناچاربووه، دهنگی [ن] بیته ناو (یازده، دوازه، سیازده، یازده، شازدههوه)) (مهسوود محهمهد، 1982: 344). بۆ نمونه:

یهک + ده = یانزه

دو + ده = دوانزه

سى + ده = سیانزه

8- ناوبهندی [ج] :

ئهم دهنگه به ته نیا له وشه (میوه) دا بهراچاودهکهویت، کاتی نیشانهی /- ات/ ی کۆی بخریته سهه، بهتایبته له ناوچهی سۆران بهکاردهیئریت، بۆ نمونه:

میوه + ج + ات = میوهجات

9- ناوبهندی [ت] :

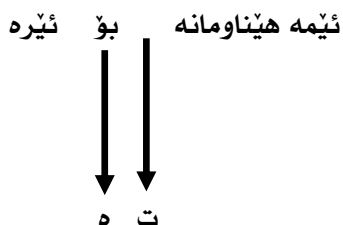
یهکههه / ئهوه پیشاوانهیه که لهگهلی ئهوه جوړه کردارانه دهردهکهوئی، که چهمکی گوپزانهوه دهگهیههن، وهک (چون بۆ، ناردن بۆ، دان به، هتد)، دهشی پیشاوهکه به جیگرهپیشاوی /- ه / جیگیربکری، بۆ نمونه:

چوم بۆ ههولیر ← چومه ههولیر

دام به ئازاد ← دامه ئازاد

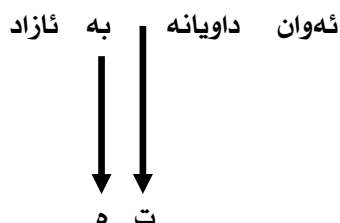
هینایان بۆ ئیره ← هینایانه ئیره

بهلام کاتی کردارهکه خرایه ئیستای تهواو، ئەوا ناوبهندی /ت/ له نیوان دو بزوینهکهدا دهردهکهوئ، بۆ نمونه:



ئیمه هیناومانهته ئیره

نمونهی تر:



ئوان داویانهته ئازاد

دووهم/ ئەگەر کرداری لیکدراو به پاشگری /- هوه/ بخریته کاتی ئیستای تهواو، ئەوا دهنگی [ت]ی ناوبهند له نیوان /- ه/ی نیشانهی کاتو (ه)ی پاشگری /- هوه/دا دهردهکهوئ، بۆ نمونه:

خواردومهتهوه

هیناومانهتهوه

پینجهم/ ئەلۆمۆرف (Allomorph) و ناوبهند:

مهههست له ئەلۆمۆرف شیوه جیاجیاکانی مۆرفیکه، که مۆرفیمیک دهنوینیت. بهم پیهه ((زاراوهی ئەلۆمۆرف بۆ ئەو مۆرفه جیاوازنه بهکاردین، که پیکهوه تاکه مۆرفیمیک دهنوینن، کهواته کۆمهله مۆرفیکه که گوزارشت له مۆرفیمیکی دیاریکراو دهکات)) (محهمهد معروف فتاح و سهباح رهشید قادر، 2006: 17).

هۆکارهکانی پهیداوونی ئەلۆمۆرف بۆ چهند هۆکاریک دهگهڕێتهوه، وهک: (پروانه: عهبدوولواحید موشیر دزهیی، 2012: 40-42)

1- هۆکاری فۆنۆلۆجی.

2- هۆکاری پیزمانی.

3- هۆکاری لیکسیکی.

4- هۆکاری ئەرکی.

5- ھۆکاری شیوەزاری.

بەشیکی زۆری پەیدابونی ئەلۆمۆرفەکان بۆ ھۆکاری فۆنۆلۆجی دەگەرێتەو، ئەگەر سەیری یاسا فۆنۆلۆجییەکان لە زاماندا بکەین، مەبەست ئەو دیاردەو گۆرانە دەنگییانەن، کە لە ئاستەکانی فەرھەنگسازى و وشەسازى و رستەسازیدا رۆدەدەن، ئەمەش لە فەرھەنگى وشەکان لە نیوان زارەکان یان شیوەزارەکانى زامانیکیدا، یان لە ئەنجامى لیکدانى مۆرفییمە سەرەخۆو وشەدروستەکان لە ئاستى وشەسازى بەمەبەستى دارشتن و لیکدان، یان ریزکردن و خستەتەکیەکی مۆرفییمە سەرەخۆو وشەگۆرەکان لە ئاستى رستەسازیدا دروستدەبن. ئەوێ لێرەدا مەبەستە ئەو گۆرانە دەنگییانە، کە لە ئەنجامى سەرەوریزکردن و خستەتەکیەکی وشەو مۆرفییمەکان لە دروستەى فریزو رستەدا رۆدەدەن، کە بریتین لە (تیچونى دەنگ، پەیدابونی دەنگ، تەبایی دەنگ)، بەمەش مۆرفییمەکە چەند شیوەییەکی جیاوازی دەبێت، ئەم شیوە جیاوازانەش واتە مۆرفەکان دەبنە ئەلۆمۆرفى مۆرفییمەکە، بۆ نمونە:

ناوی تاک	ناوی تاکى ناسراو	مۆرف	ناوی کۆى ناسراو	مۆرف
دار	دارەکە	/- ەکە/	دارەکان	/- ەک/
مامۆستا	مامۆستاکە	/- کە/	مامۆستاگان	/- ک/
کانى	کانییەکە	/- یەکە/	کانییەکان	/- یەک/
	کانیکە	/- یکە/	کانیکان	/- یک/
پەمو	پەمووەکە	/- وەکە/	پەمووەکان	/- وەک/
	پەمۆکە	/- ۆکە/	پەمۆکان	/- ۆک/
چەقۆ	چەقۆکە	/- کە/	چەقۆکان	/- ک/

نمونەکان ئەو دەردەخەن، کە مۆرفییمى ناسراوى /- ەکە/ دەچیتە سەر سەرەى فریزى ناوى، چەند گۆرانیکی دەنگى وەک (تیچونى دەنگ، پەیدابونی دەنگ، تەبایی دەنگ) رۆدەدات، بەمەش مۆرفەکانى /ەک، کە، ک، یەکە، یەک، وەکە، وەک، ۆکە، ۆک/ شیوە جیاچیاکانى واتە ئەلۆمۆرفەکانى مۆرفییمى ناسراوى /- ەکە/ دەنوین.

بەلام ناوبەند پەیدابونی دەنگیى نوێیە لە نیوان دو دەنگدا، کە لە ئەنجامى جیبەجیکردنى یاساگانى سەرەوریزکردن و خستەتەکیەکی وشەو مۆرفییمە وشەگۆرەکان لە دروستە سینتاکسییەکاندا پەیدادەبێت، واتە تەنھا (پەیدابونی دەنگ) دەگرێتەو، بۆ نمونە:

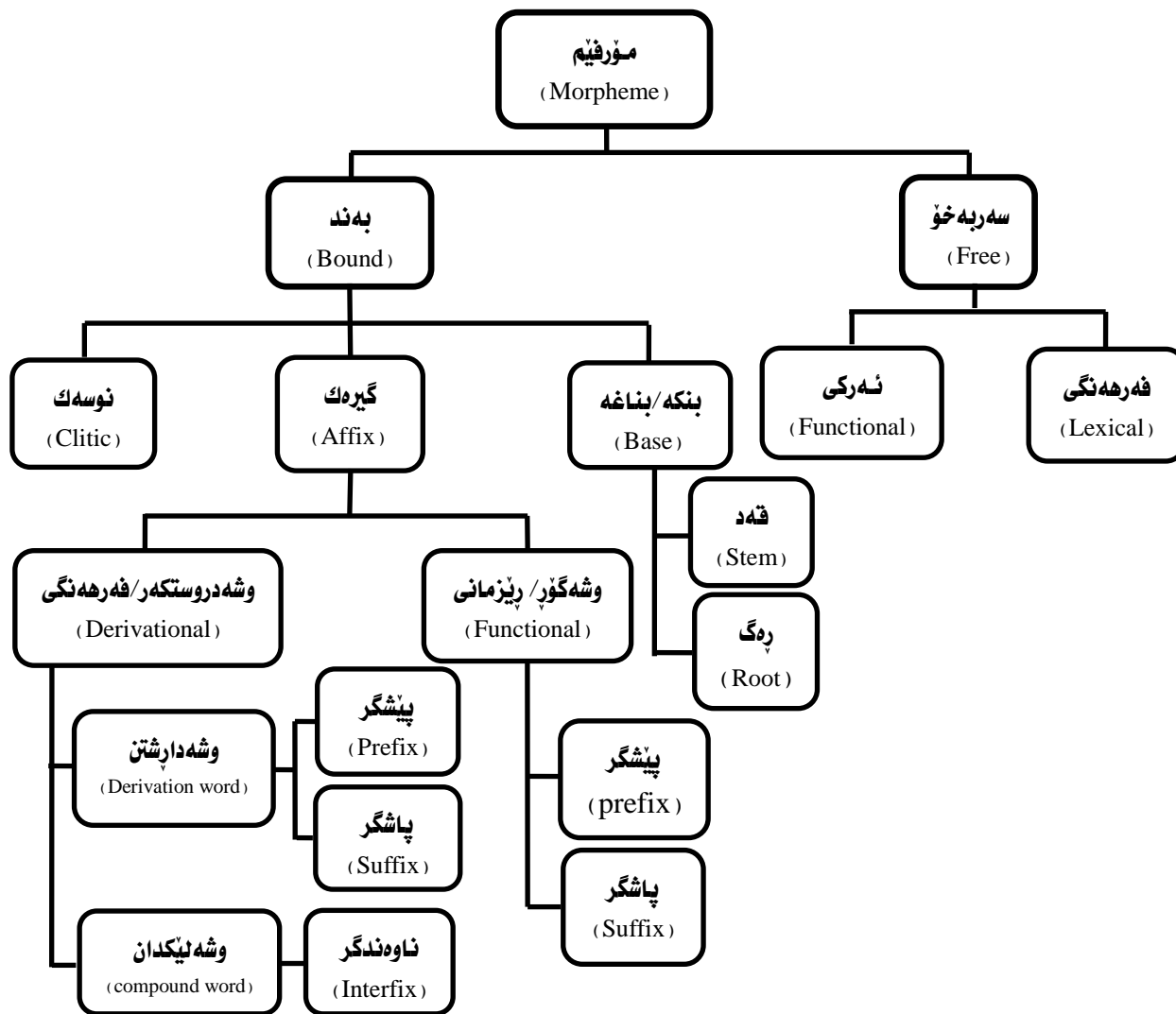
پەمو + و + ەکە < پەمووەکە

کانى + ی + ەکە < کانییەکە

ئانیا + مامۆستا + ی + ە < ئانیا مامۆستایە

کتابەکانەم بەدەرئ

پاش خستەنەرۆی چەند پۆلینکردنیک بۆ جۆرەکانی مۆرفیم و باسکردن لە چەند جۆریکی مۆرفیم و بەراوردکردنیان لەگەڵ چەند زاراوەیەکی تردا، هەولداراوە، بەپێی سروشتی زمانی کوردی ئەم دابەشکردنە نوێیە بۆ جۆرەکانی مۆرفیم لە زمانی کوردیدا بکەین، بەم شێوەیە:



2) مۆرفیمە سەر بە خۆ بەندە هاوبیژو فرەواتاکان لە شێوازی ناخواتنی گەرمیاندا:

پێویستی ژبانی کۆمەڵ و پیشکەوتنی تەکنەلۆجیا و گۆران و گەشە لە سەرچەم بوارەکانی ژبانا، بیگومان پێویستی بە دانان و پەیدا بون و هێنانە کایە و وشەو زاراوەی نوێ هەیە بۆ دەربڕینی چەمکە نوێکان، هەر بۆیە کۆمەڵ پەنابەتە بەر چەندین رێگا، لەو رێگایانەش دووبارە بەکارهێنانە وە یان زیندوکردنە وە فۆرمیکە بۆ واتایەکی یان زیاتر، کە پەيوەندیی بنجی و فەرەهەنگی لە نیوانیاندا هەبێت، بەمەش فرەواتایی دروستدەکەن، یان دەبنە هاو فۆرم، بەلام بۆ واتای جیاواز بەکار دەهێنرێن، بەمەش هاوبیژی دروستدەکەن، واتە دیاردەى هاوبیژی و فرەواتایی دو دیاردەى زمانین، کە لە زۆریەى زمانەکانی جیهاندا هەن و بەرچاودەکەون، لەم بەشەدا باس لە هەردو دیاردەکە دەکەین، لە تەوهری یەکەم باس لە

مۆرفیئە سەرپەخۆ ھاوبیژو فرەواتاکان و لە تەوهری دووهم باس لە مۆرفیئە سەرپەخۆ بەندە ھاوبیژو فرەواتاکان و لە تەوهری سێیەم باس لە مۆرفیئە بەندە ھاوبیژو فرەواتاکان بە کەرستە شێوازی ئاخوتنی گەرمیان دەکەین.

2-1) مۆرفیئە سەرپەخۆ ھاوبیژو فرەواتاکان:

2-1/1) مۆرفیئە سەرپەخۆ ھاوبیژو فرەواتاکان:

یەکی لە پەيوه‌ندییە واتایەکانی ناوهری زمان دیاردە (ھاوبیژی)یە. ئەم دیاردەیه لە زۆریە زامانی جیھاندا بەرچاودەکەوێت و باسی لێوەکراوه، بەلام هەر زمانیک بەپێی تایبەتیی زامەوانی و فەرھەنگی زامەکە گوزارشت لە چەمک و پێناسە ھاوبیژی بە نمونە جیاوازه دەکات. بۆ نمونە ئەگەر برۆوانینە زامی ئینگلیزی، (ھاوبیژی چەند وشەیهکی جیاوازن، کە هەمان دەرپرینان هەیه، بەلام هەمان رینوسیان نییه، وەك وشەکانی (To, Too, Two) ھاوبیژن، لەگەڵ ئەوهدا رینوسیان جیاوازه) (Victoria Fromkin..., 2003: 179) یان (چەند وشەیهکی واتا جیاوازن، بەلام هەمان فۆرمیان هەیه، وەك: sole(1): bottom of foot or shoe, sole(2): kind of fish (John Lyons, 1995: 55).

شایانی باسە (John I. Saeed) بە گشتی بە چوار خال ئاماژە بۆ پەيوه‌ندی ھاوبیژی لە نمونەکانی زامی ئینگلیزیدا دەکات، کە ئەمانەن: (John I. Saeed, 2009: 63-64)

1- لیکسێمەکان سەر بە هەمان کەتیگۆری سینتاکسین و هەمان رینوسیان هەیه، وەك:

Lap(1): circuit of a course.

Lap(2): part of body when sitting down.

2- لیکسێمەکان سەر بە هەمان کەتیگۆرین، بەلام رینوسیان جیاوازه، وەك کردارەکانی (Ring) و (Wring).

3- لیکسێمەکان سەر بە کەتیگۆری جیاوازن، بەلام هەمان رینوسیان هەیه، وەك ناوی (Keep) و کرداری (Keep).

4- لیکسێمەکان سەر بە کەتیگۆری جیاوازن و رینوسیانی جیاوازن، وەك وشەکانی (Not) و (Knot).

بەلام (لە زامی کوردیدا وشەکان بە خویندەوهو نوسین وەك یەکن، بەلام واتایان جیاوازه) (ئەوپرەحمانی حاجی مەرف، 1974: 94). بۆ نمونە وشە (میز) لە شێوەزاری گەرمیاندا بە دو واتای جیاواز دێت، وەك:

میز(1): پاشەرۆی مەرۆف (میز).

میز(2): میزی نانخواردن.

هەرچەندە باس لەوهدا کراوه، کە ھاوبیژی تەنھا وشە ناگریتهوه، بەلکو دەشی دو فۆرم (مۆرفیئە، وشە، گری، رستە) یان زیاتر بێت، کە هەمان دەرپرین و رینوسیان هەیه، بەلام واتا و بنجینە جیاوازیان هەیه.

ھاوبیژی ((بەشیکی گرنگی زام نییه، چونکە مایە کەمکردنەوهی چالاکیی زامەو ئەرکیکی زۆر دەخاتە ئەستۆی ئەوانە دەیانەوی فیری زامەکە ببن)) (سەباح رەشید قادر، 2000: 40). واتە ((ئەرکیکی زۆرتر لە پێویست بۆ تیگەبەشتن و لەیه‌کتربێگەبەشتن دەخاتە سەر قسەکەرو گۆیگرو سەر کردە پەيوه‌ندی و گفتوگۆکردن و لەیه‌گەبەشتن و بەتایبەتی سەر ئەو کەسانە فیری زامیکی بیانی دەبن)) (محەمەدی مەحویی، 2009: 103). لە لایەکی تریشەوه

(هاوبیژی تەمومژی لە زماندا دروستدەکات)(Victoria Fromkin..., 2003: 180). بەوەی کە دو فۆرم یان زیاتر هەمان دەربەڕین و نوسینیان هەیە، بەلام واتایان جیاوازه. هەر بۆیە واتا جیاوازهکان هەلقولای یەك رەگەزو یەك بنچینه نین و بۆ دو بنچینهی جیاواز دەگەرێنەوه.

یەكەم/ دەشی وشە هاوبیژەکان وشەى فەرھەنگى بن، وەك:

پەچە:

پەچە(1): پەچەى حەيوان، واتە شوینی حەوانەوێ ئازەلان.

پەچە(2): پەچەى سەر واتە سەرپۆش.

سوچ:

سوچ(1): سوچی ئوتومبیل.

سوچ(2): سوچی دیوار، واتە زاوییهی دیوار.

رەشکە:

رەشکە(1): خواردنی رەشکە.

رەشکە(2): رەشکەى کا، واتە جۆریکە لە گوینی بۆ گواستنەوێ کا لە کۆندا بەکارهاتو.

دو:

دو(1): دوگی ئازەل.

دو(2): ژمارە (دو).

تاتە:

تاتە(1): دادە.

تاتە(2): بەردیكى خړو پانە، کە بۆ خەتخەتین بەکار دێت.

گەز:

گەز(1): دارى گەز.

گەز(2): مەترى پێوانەکردن.

لالە:

لالە(1): خال.

لالە(2): لالەنگی.

لالە(3): چرا.

گول:

گول(1): کورتەبالا (قەزەم).

گول(2): پەلەى سەر جلوبەرگ.

خام:

خام(1): پارچەى خام.

خام(2): نەكولاًو.

بەور:

بەور(1): بەفر.

بەور(1): ناوى ئازەلە، كە جۆرێكە لە پلنگ.

میل:

میل(1): دنگومیل (میل: بە واتای ئەو پارچە ئاسنەىە یان دارەىە كە بۆ كوتاندنى كونجى و خورما بەكاردى).

میل(2): میل بۆ پێوانەكردن.

كۆل:

كۆل(1): سەرشان (منالەكەم خستە سەر كۆلم).

كۆل(2): لاریونى پەنجە (پەنجەى كۆل بوو).

كۆل(3): بێركۆل (نەخۆشى ئۆتیزمە).

مەكۆ:

مەكۆ(1): مەكۆى مەكینە/فەرش.

مەكۆ(2): مەكۆى گۆران (حرکە التغیر).

ساوین:

ساوین(1): سابون.

ساوین(2): پاككردنەو (خاس قاپەكان بساوه).

نان:

نان(1): ناشتن (من دارەكەم نا).

نان(2): نانى خواردن (من نانەكەم خوارد).

سەندن:

سەندن(1): كړین (من خانووەكەم لە ئەوان سەند).

سەندن(2): وەرگرتن (من پارەكەم لە ئەوان سەند).

گرتن:

گرتن(1): گرتن (كۆترەكە بگره).

گرتن(2): داخستن (قاپییهكە بگره)

مايه:

مايه(1): مانهوه.

مايه(2): دهستمايه.

مايه(3): مايهی نان پيوهدان.

كولپره:

كولپره(1): نهخوشي كولپره.

كولپره(2): نانی كولپره.

دووهم/ دهشی دو وشه سهربهخوكان ههردو مۆرفیمی فەرهنگی و ئەرکی بن و ببنه هاوبیژ، بۆ نمونه:

پی:

پی(1): قاچ (پیم شکیا).

پی(2): جیگرهپیشبهنده (کتابهکه م دا پی).

تی:

تی(1): بهرزبونهوهی پلهی گهرمای لهش (تا).

تی(2): جیگرهپیشبهنده (بهردیکم تی گرت).

هۆکارهکانی پهیدا بونی هاوبیژی:

1- هه بونی زارو شیوهزاره جیا جیاکانی نیو زمانیک به یهکیک له هۆکاره سهرهکییهکانی سهرههئدانی هاوبیژی له

زماندا دادهنریت، بهوهی وشهکان له نیوان زارو شیوهزارهکاندا دهگۆیزینهوه، بهمهش دهبنه هاوفۆرم و دو واتای جیاواز

یان زیاتر دهبهخشن، بۆ نمونه:

تو:

تو(1): داری تو.

تو(2): جیناوی سهربهخویه بۆ کهسی دووهمی تاک.

چاک:

چاک(1): باش.

چاک(2): باوهش.

2- ههندیك جاریش هاتنه ناوهوهی وشه بیانی بۆ نیو زمانیک دهبیته هۆی دروستبونی هاوبیژی، چونکه هه مان ئه و

وشهیه له زمانهکهدا ههیه، که واتایهکی تر دهگهیهنیت، بهمهش دهبنه هاوفۆرم، بهلام واتاکیان جیاوازن، بۆ نمونه:

ههویه:

ههویه(1): شوناس، ناسنامه.

ههويه (2): ئەگەر پیاویک دو ژنی ههبیّت، ژنهکان دهبن به ههويهی یهکتر.

دیسکۆ:

دیسکۆ (1): بار.

دیسکۆ (2): به گهنجی قۆزو کهشخه دهوتری.

تهوالیّت:

تهوالیّت (1): سه رئاو.

تهوالیّت (2): په رجه م.

خهس:

خهس (1): کاهو.

خهس (2): خهست، چر.

پاوهن:

پاوهن (1): دراوی بهریتانییه.

پاوهن (2): شوینی به خپوکردنی مهرو مالآت.

مجهله:

مجهله (1): گه رهك.

مجهله (2): شوینی کۆگردنه وهی خهله و خهрман.

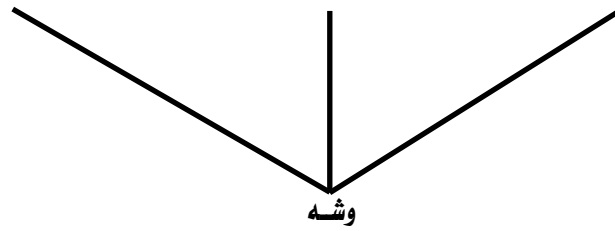
2-1/2) مۆرفییه سه ربه خو فره واتاکان:

یهکیکی تر له جۆرهکانی پپوهندییه واتاییهکانی ناوهوهی زمان دیاردی (فرهواتایی) ه. (بهراونیکوفا) بهم شیوهیه پیناسهی دهکات ((هیژو توانای وشه له بهدهستهیانی واتایهکی تر، بهکارهیانی نهو واتایه، ئەمپرۆ له پال واتا سه ردهکییه کهیدا)) (فاروق عومهر سدیق، 2014). واته فرهواتایی فۆرمیکه که زیاتر له چهند واتایهکی ههبیّت، بهلام دهبیّت واتاکان هاوهرهگهزو هاوسه رچاوه بن. بویه (گرنگترین خال که پپویسته لهم جۆره پپوهندییه دا ههبیّت، پپوهندیی نیوان واتاکانه) (جون لوینز، 2009: 155).

فرهواتایی ((دهبیته هوی دهوله مه ندردی زمان و کهمکردنه وهی وشه و زمانه کهش له ئالۆزی دورد خاته وه، ههروهها ئهرکی دانانی فرههنگو کاری فرههنگنوسی و فیربونی نهو زمانهش ناساندهکات)) (رؤژان نوری عبدالله، 2007، 193). چونکه ئهرکی زمان له ناوانی شتهکاندا ناساندهکات بهران بهر بهوهی، که بۆ ههر ناولیئراویک وشهیهک دابنریّت. کهواته ((فرهواتایی تایبهتییهکی گرنگی زمانه و ناشیّت به کورتکردنه وه دابنریّت، له نهبونی فرهواتایییدا دهبو بۆ ههر واتایهک (ناولیئراویک) وشهیهک دابنریّت)) (محهمدی مهحوی، 2009: 108).

دهتوانین په یوه نډی فرهواتایی له م هیلکارییه دا زیاتر رونیکهینه وه: (محمد رضا باطنی، 1390، 230)

ویننه هوشه کی (1) ویننه هوشه کی (2) ویننه هوشه کی (3)



به پئی ئەم هیلکارییه، له فرهواتاییدا یهك وشه په یوه نډی له گه ل چه نډین ویننه هوشه کی ههیه، هیله پچرپچره گه ی نیوان ویننه هوشه کییه کان ئەوه پیشانده دهن، که واتا جیاوازه کان به هوی چه مک و بیری هاوبه شه وه پیکه وه به ستراون. بۆ نمونه:

بان:

1- سه ر (بانی خانی، بانی ته نور).

2- داپوشین (باندان).

3- سه ر قاپ (بانی مه نجه ل).

بۆن:

1- عه تر.

2- بۆنکردن (لوت).

3- بۆگه ن/گه نیو (ناسه که بۆنی کرده).

شال:

1- لفه کی قاپشتن.

2- جۆریکه له قوماشی جلی کوردی.

کال:

1- رهنگی کال.

2- نه کولاو.

3- هیشتا پینه گه یوه.

به یانی:

1- ئەم به یانییه.

2- سه بینی

تن:

1- پته و.

2- خیرا.

سەرکۆنە:

1- سەرزەنشتکردن.

2- تانەو سەرکۆنە، واتە سەرزارى خەلك.

بەفر:

1- سەھۆن.

2- بەفر.

شانە:

1- شانەى قژداھێنان.

2- شانەى ھەنگ.

ھۆکارەکانى پەيداىونى فرەواتايى:

1- خواستن: يەكئىك لە رېڭاكانى پەيداىونى فرەواتايى، خواستنه كە (بريتييه لە ھەلئېژاردنى (دانانى) نيشانەيهك لە برى نيشانەيهكى تر، لەسەر تەوهرى جينشيني و لەسەر بنەماى لەيهكچون) (كورس صفوى، 1392، 267). بۆيه پەيداىونى واتاى نوئى لە رېي خواستنهوه لەسەر بنەماى ھەبونى پەيوەندى لە نيوان واتاى ھۆشەكئى وشەكەو واتا خواستراوہكەدا دەبئت. بۆيه (ئۆلمان) پېي وايە (خالى ھاوبەش نيوان دو چەمك دەبئتە ھۆى ئەوہى وشەيهك لەبرى وشەيهكى تر بەكاربەھئيرئت) (سەرچاوهى پيشو: 267). بۆ نمونە:

بەچكە:

1- كۆرپە/مندال (بەچكەكەتان پيرۆزبئ).

2- بچوك (بەچكە كۆستەرئكم كرى).

واتاى (بەچكە) لە بنەرەتدا (بچوك)ە، بەلام بەھۆى ھەبونى پەيوەندى (+ قەبارە)، ئەم واتايە خواستراوہ بۆ شتئك كە قەبارەى بچوكتر بئت، وەك (مىنى پاس/ كۆستەرى بچوك)، واتە سيفەتى ھاوبەش لە نيوانياندا (+ بچوك)ە.

پسپۆر:

1- كەسى شارەزا لە ئازەلدارى.

2- خبىر / پسپۆرى بوارى زانستى يان بوارى مروئى يان ھەر بواريكى تر بئت.

2- گواستنەوہى واتا: بە يەكئىك لە ھۆکارەکانى پەيداىونى فرەواتايى لە زماندا دادەنرئت. بەراى (ئۆلمان) (گواستنەوہى واتا لە بەكارھيئاندا، لە راستيدا جۆرئكە لە فراوانبونى واتايى كە بەزۆرى لە سيفەتدا دەردەكەوئت. يەكەيهكى زمانى بەھۆى جينشيني لەگەل يەكەيهكى ترى زمانيدا واتاى جياواز پەيداىەكات، كە لە سەرەتادا بەتەواوى پەيوەستە بە

یەكە جینشینەكانەو دەو دواتر بۆ ناخۆدەوانی زمان دەبن بە واتای جیاوازی ئەو وشەییە(بەروانە: كورش صفوی، 1392: 113-117). بۆ نمونە:

وشە (پەش) لە بنچینەدا (پەنگی پەش)ە، بەلام لە وشەكانی (بەخەش، پورەش، پەشپەست) لە نمونەدا (پەش) بەواتای جیاواز بەكارهاتو، جگە لە واتا سەرەكیەكە كە پەنگی (پەشە)، بەلام هێشتا هاوبەشییەكی واتایی لەگەڵ واتا بنچینەییەكەیدا پێوەدیاری.

2-2) مۆرفیمە سەریەخۆو بەندە هاویبژۆ فرەواتاكان:

2-1/2) مۆرفیمە سەریەخۆو بەندە هاویبژۆكان:

دەشی مۆرفیمەكی سەریەخۆو بەند یان زیاتر هەمان خۆیندەو نووسینیان لەم شیوەزارەدا هەبیت، بەلام دو بەكارهێنان و دو واتای جیاوازیان هەیه، بۆ نمونە:

تی:

تی(1): بە واتای كرداری (دی).

تی(2): بەرزبۆنەوێ پەلی گەرمای لەش (تا).

تی(3): جیگرەپیشبەندە (بەردیكەم تی گرت).

تی(4): پیشگری فەرهنگی (تیگردن، تیگرتن،...)

بی:

بی(1): وەرە (كرداری فەرمانە) وەك (بی بۆ مائمان).

بی(2): پیشبەندە (ئازاد بی تۆ هات).

بی(3): پیشگرو ناوەندگري فەرهنگی (بیناز، دەستیخیر).

مان:

مان(1): ئۆتۆمیلی لۆری.

مان(2): مانەو.

مان(3): جیناوی لكاوہ بۆ كەسی یەكەمی كۆ.

تان:

تان(1): تان وپۆی قالی دروستکردن.

تان(2): جیناوی لكاوہ بۆ كەسی دووہمی كۆ.

پارەكە:

پارەكە(1): سالی پار.

پارەكە(2): پارە.

2-2/2) مۆرفییمه سەربەخۆو بەندە فرەواتاکان:

مەبەست لە بونی مۆرفییمیکى سەربەخۆو مۆرفییمیکى بەندە کە فرەواتایى دروستبکەن، بەلام نمونەى ئەم جۆرە فرەواتاییهمان لەم شیوەزارەدا بەرچاونەکەوتو، کە واتای جیاوازو نزیك لە یەکیان هەبێت.

2-3) مۆرفییمه بەندە هاویبێژو فرەواتاکان:

2-3/1) مۆرفییمه بەندە هاویبێژەکان: هەبونی دو مۆرفییمی بەند یان زیاتر، کە هاوئۆرمن، بەلام لە ئەرك و واتادا لەیەك دورن و جیاوازن، شایانی باسە ژمارەیهكى زۆرى مۆرفییمی بەندى هاویبێژى لە زمانى كوردیدا بەرچاودەكەون، بەلام لێردەدا هەولەدەدین، ئەو مۆرفییمە بەندانەى کە لە شیوازی ئاخوتنى گەرمیاندا هاویبێژى دروستدەكەن، بە نمونەوه بیانخەینەرۆ:

ان:

ان (1): گیرەکی وشەگۆرە بۆ کۆ (کوران، کچان،...)

ان (2): گیرەکی وشەدروستکەرە (تۆپتۆپان، قولقولان، حەوتبەردان، قەمچان،...)

ۆ:

ۆ (1): گیرەکی وشەگۆرە بۆ بانگکردن (خالۆ، مامۆ،...)

ۆ (2): گیرەکی وشەدروستکەرە کە دەبێتە پاشگری دوبارەکردنەوه (خواردۆ، هاتۆ،...).

ه:

ه (1): گیرەکی وشەگۆرە بۆ رابردوی تەواو، وەك: هاتە (هاتو)، دانیشتە (دانیشتو)، خەوتە (خەوتو)،....)

ه (2): گیرەکی وشەدروستکەرە کە دەبێتە پاشگر لە دروستکردنی چەندین وشەى دارپێژراودا، وەك (جوانە، ناسکە،

کردە، بردە، تەنورە،....)

ی:

ی (1): گیرەکی وشەگۆرە: کۆرەکەى ، کۆرێ باش.

ی (1): گیرەکی وشەدروستکەرە بۆ دروستکردنی ناوی بکەرى: مردى (مردو)، کەفتى (کەوتو)،....

تێ:

تێ (1): دئ، رەگى کردارى (هات).

تێ (2): جیگرەپیشبەندە (بەردیکم تێ گرت).

تێ (3): پیشگری فەرەهەنگى (تێکردن، ...)

2-2/3) مۆرفییمە بەندە فرەواتاکان:

هەبونی مۆرفییمیکى بەندە بە زنجیرەیهك واتای جیاوازهوه، بە مەرجیک واتای ھاوبەش کۆیانبکاتەوه، بۆ نمونە:

دار:

1- نازدار، زمدار، دیندار....

2- دوکاندار، ئازەلدار....

سيفهتی ھاوبەش لە نیوان نمونە جیاوازهکاندا (+ خاوەنداریتی)یە.

ان:

1- ژنان، پیاوان....

2- ئەو + ان = ئەوان.

3- مان، تان، یان.

سیمای واتایی (+ کۆ) لە نیوانیاندا ھاوبەشە.

ئە نجامەکان

1- رەگ (Root) فۆرمیکى بەندە، کە کرۆکی وشەیهو هەلگری واتای فەرەهنگی وشەکەیهو لەوه زیاتر کەرتناکریت، هەر وهه قەدیش (Stem) فۆرمیکى بەندە، بەلام لە رەگو گیرەکه وشەدروستکەرەکان یان وشەگۆرەکان پیکهاتوه، بەمەش هەردوکیان بناغه (Base) دروستدەکن.

2- گیرەکه وشەدروستکەرەکان بەشدارى لە دروستکردنى وشەى نویدا دەکن، بەوهی پیشگرو پاشگرەکان بەشدارى لە پرۆسەى وشەدارشتن دەکن، بەلام ناوەندگرەکان بەشدارى لە پرۆسەى وشەلیکدان دەکن.

3- بە بەراوردکردنى تایبەتییه مۆرفۆلۆجی و سینتاکسییهکانى گیرەك و نوسەك، ئەوه دەرەخەن، کە ئەم مۆرفییمە بەندە دو بابەتی لەیەکتەر جیاوازن، هەر وهه تەنها جیئاوه کەسییه لکاوهکان نوسەك لە زمانى کوردیدا دەنوینن و هەمیشە بە کۆتاییهوه دەلکین.

4- هەمو ناوبەندیك دەبیته ئەلۆمۆرف، بەلام ناتوانریت بە هەمو ئەلۆمۆرفیک بوتری ناوبەند.

5- نمونەکان ئەوه دەرەخەن، کە مۆرفییمە سەر بەخۆکان پیکهوه وه هەر وهه مۆرفییمە بەندەکان پیکهوه ھاوبیژی و فرەواتایی دروستدەکن ئەمە لە لایەك، لە لایەكى ترهوه مۆرفییمە سەر بەخۆو بەندەکان هەردوکیان پیکهوه ھاوبیژی دروستدەکن، بەلام فرەواتایی دروستناکەن لە شیوازی ئاخواتنی گەرمیاندا.

سەرچاوهکان

1. ئەبەبەکر عومەر قادر (2003)، بەراوردیکى مۆرفۆسینتاکسى لەنیوان زمانى کوردی و فارسیدا، نامەى دکتۆرا، کۆلیجى زمان - زانکۆى سلیمانى.

2. ئەوپەحمانى حاجى مارف (1974)، لیکسیکۆلۆژى زمانى کوردى، گۆفارى کۆرى زانیارى کورد، بەرگی دووهم، بەشى دووهم، بەغدا.

3. نهورهحماني حاجي مارف (1998)، پيژماني كوردى (مؤرّفۆلۆجى)، بهرگى يهكههه، بهشى چوارهم (ژماره و ناوهكردار)، بهغدا.
4. ئوميد بهرزان برزو (2017)، دروستهى مؤرّفۆلۆجى سيناكس له زمانى كورديدا، گۆفارى زانكۆى سهلاحهدين بو زانسته مرؤفايه تييهكان، بهرگى (21)، ژماره (1)، ههولير.
5. رۆژان نوري عبدالله (2007)، فه رهنگى زمان و زاواهى كوردى، چاپى يهكههه، خانهى چاپ و بلاوكردنه وهى چوارچرا، سليمانى.
6. سهباح رهشيد قادر (2000)، هاويپيژى و فرهواتايى له گيرهدكا، نامهى ماستهر، كوليچى زمان، زانكۆى سليمانى، سليمانى.
7. شيروان حوسين خوشناو (2016)، تواناي مؤرّفيمى بهند له دهوله مهندردي فه رههنگ و راپه راندى ئهركى سينتاكسيدا، نامهى دكتورا، چاپى يهكههه، دهزگاي چاپ و پهخشى نارين، ههولير.
8. فاروق عومهر سديق (2014)، ليكسكۆلۆجى، وانهى خويندى بالا - ماستهر، كوليچى زمان، زانكۆى سليمانى.
9. عهبدولواحيد موشر دزهبي (2012)، شه سازى زمانى كوردى، چاپى يهكههه، بلاوكراوهكانى كتبخانهى ئاوير، ههولير.
10. رهفيق شوانى (2011)، شه سازى زمانى كوردى، چاپى يهكههه، چاپخانهى رۆژه لآت، ههولير.
11. محمد معروف فتاح (2011)، زمانه وانى، چاپى سييهه، ههولير.
12. محمهد معروف فهتاه و سهباح رهشيد قادر (2006)، چهند لايه نيكي مؤرّفۆلۆجى كوردى، چاپخانهى روون، سليمانى.
13. محمهدى مه حوى (2009)، زانستى هيما - هيما و اتاو و اتاليكدانه وه، بهرگى يهكههه، زانكۆى سليمانى، سليمانى.
14. مه سعود محمهد (1982)، چاره سه ركردى گير و گره ته كانى رينووس و نه لفويپى كوردى، گۆفارى كۆرى زانيارى عيراق - دهستهى كورد، بهرگى (9)، بهغدا.
15. محمد رضا باطنى (1390)، زيان و تفكر، چاپ دههه، انتشارات اگاه، تهران.
16. كورش صفوى (1392)، در امدى بر معنى شناسى، چاپ پنجهه، انتشارات سورمههر، تهران.
17. جون لوينز (2009)، اللغة واللغويات، ترجمه / أ.د. محمد العناني، دار جرير للنشر والتوزيع، الطبعة الاولى، عمان - الاردن.
18. Bloomfield. (1933), Language, Henry Holt, Newyork.
19. John Lyons (1995), Linguistic semantics, First adition, Cambride University press.
20. John I. Saeed (2009), Semantics, Third edition, Wiley – Blackwell.
21. Alexandra Y. Aikhenvald (2006), Language Typology, First adition, Cambride University press.
22. Victoria Fromkin, Robert Rodman, Nina Hyams. (2003), An Introduction to Language, United state.

Abstract

The study is intitled "Homonymic and polysemic morphemes in Kurdish Language". Which discusses some classifications of the kinds of morpheme in Kurdish Language and states a new type of classification, Then discusses morphemes and semantic relations especially homonym and polysemy in Germian accent. The study consists of two sections:

The first section is about the concept of morpheme and Kurdish linguists view of morphemes and their new classifications of morpheme types have been explained.

The second section explains free and bound morphemes which they form homonym and polysemy in Germian accent, It divides on three sub-sections. The first sub-sections is about the free morphemes, the second sub-sections is about the free and bound morphemes, the last sub-sections is about the bound morphemes.

Finally the most important results and the list of the references and demonstrating the summery of the research in Kurdish and English language.